



**CORTIZO**

Sistema

› **EXUTORIO**

› **SHEV**

System

SISTEMAS DE ALUMINIO Y PVC PARA LA ARQUITECTURA  
ARCHITECTURAL ALUMINIUM AND PVC SYSTEMS



Sistema  
› **EXUTORIO**  
› **SHEV**  
System

Introducción y normativa Introduction and standards.....	07
1. Relación de perfiles / Profile list.....	17
2. Perfiles a escala / Profiles to scale.....	23
3. Relación de accesorios / Accessories list.....	43
4. Accesorios / Accessories.....	51
5. Nudos constructivos / Constructive sections.....	65
6. Detalles de fabricación / Fabrication details.....	83
7. Recomendaciones de mantenimiento / Maintenance recommendations.....	97



# CENTROS DE PRODUCCIÓN CORTIZO / CORTIZO PRODUCTION CENTRES



**CENTRO DE PRODUCCIÓN**  
PRODUCTION CENTRE



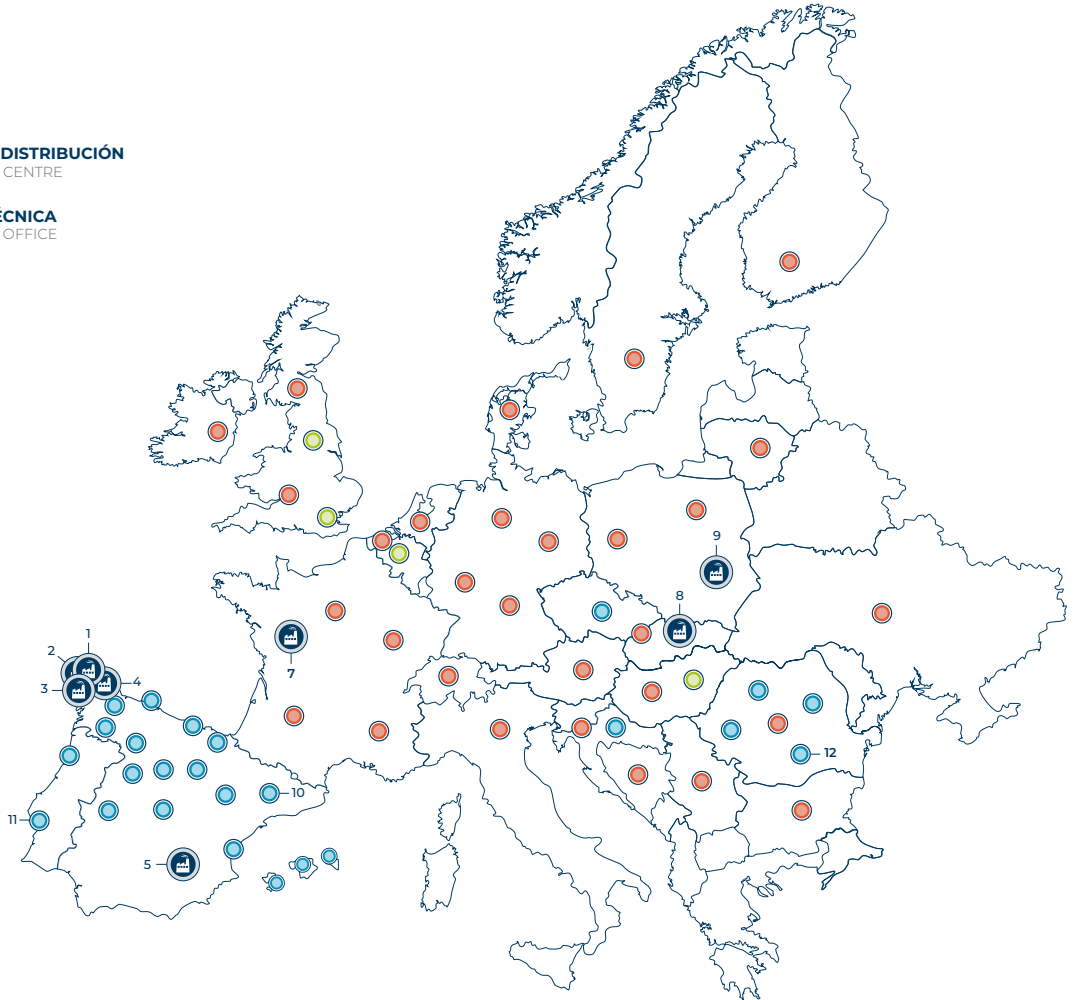
**RED COMERCIAL**  
COMMERCIAL NETWORK



**CENTROS DE LOGÍSTICA Y DISTRIBUCIÓN**  
LOGISTICS AND DISTRIBUTION CENTRE



**SHOWROOM Y OFICINA TÉCNICA**  
SHOWROOM AND TECHNICAL OFFICE



**1 CORTIZO PADRÓN**  
CENTRO DE PRODUCCIÓN  
PRODUCTION CENTRE



**2/3 CORTIZO PVC-STAC PADRÓN**  
CENTRO DE PRODUCCIÓN  
PRODUCTION CENTRE



**4 CORTIZO COIRÓS**  
CENTRO DE RECICLAJE  
RECYCLING CENTRE



**5 CORTIZO MANZANARES**  
CENTRO DE PRODUCCIÓN  
PRODUCTION CENTRE



**6 CORTIZO CANARIAS / CANARY ISLANDS**  
CENTRO DE PRODUCCIÓN  
PRODUCTION CENTRE



**7 CORTIZO FRANCIA / FRANCE**  
CENTRO DE PRODUCCIÓN  
PRODUCTION CENTRE



**8 CORTIZO ESLOVAQUIA / SLOVAKIA**  
CENTRO DE PRODUCCIÓN  
PRODUCTION CENTRE



**9 CORTIZO POLONIA / POLAND**  
CENTRO DE PRODUCCIÓN  
PRODUCTION CENTRE



**10 CORTIZO CATALUÑA / CATALONIA**  
CENTRO DE LOGÍSTICA  
LOGISTICS CENTRE



**11 CORTIZO LISBOA / LISBON**  
CENTRO DE LOGÍSTICA  
LOGISTICS CENTRE



**12 CORTIZO BUCAREST / BUCHAREST**  
CENTRO DE LOGÍSTICA  
LOGISTICS CENTRE





**Certificación**  
Concedida a

**GRUPO CORTIZO**

CRTA PADRÓN-NOIA KM 2 - 15901 - PADRÓN - A CORUÑA - ESPAÑA

Bureau Veritas Certification certifica que el Sistema de Gestión ha sido auditado y encontrado conforme con los requisitos de la norma:

**NORMA**

**ISO 9001:2015**

El Sistema de Gestión se aplica a:

**EXTRUSIÓN, VENTA Y DISTRIBUCIÓN DE ALUMINIO INDUSTRIAL. MECANIZADO Y ANODIZADO BRILLO QUÍMICO.**

Número del certificado: ES121043-1  
Aprobación original: 12-06-2009  
Certificado en vigor: 13-06-2021  
Caducidad del certificado: 12-06-2024

*Este certificado está sujeto a los términos y condiciones generales y particulares de los servicios de certificación*

Bureau Veritas Iberia S.L.  
C/Valportillo Primera 22-24, Edificio Caoba, 28108 Alcobendas - Madrid, España  
17

**Certificación**  
Concedida a

**ALUMINIOS CORTIZO SA**

LUGAR EXTRAMUNDI S/N - 15901 - PADRÓN - A CORUÑA - ESPAÑA

Bureau Veritas Certification certifica que el Sistema de Gestión ha sido auditado y encontrado conforme con los requisitos de la norma:

**NORMA**

**ISO 45001:2018**

El Sistema de Gestión se aplica a:

**PRIMERA TRANSFORMACIÓN Y TRATAMIENTO DE ALUMINIO Y PVC. COMERCIALIZACIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE ALUMINIO Y PVC. CONSTRUCCIÓN DE NAVES INDUSTRIALES PROPIAS Y LAS REFORMAS DE LAS MISMAS.**

Número del certificado: ES191144-1  
Aprobación original: 24-09-2021  
Auditoría de certificación/renovación: 05-03-2021  
Caducidad de ciclo anterior: NA  
Certificado en vigor: 24-09-2021  
Caducidad del certificado: 23-09-2024

*Este certificado está sujeto a los términos y condiciones generales y particulares de los servicios de certificación*

Bureau Veritas Iberia S.L.  
C/Valportillo Primera 22-24, Edificio Caoba, 28108 Alcobendas - Madrid, España  
14

**Certificación**  
Concedida a

**ALUMINIOS CORTIZO, S.A.U.**

LUGAR EXTRAMUNDI, S/N - 15910 - PADRÓN - A CORUÑA - ESPAÑA

Bureau Veritas Certification certifica que el Sistema de Gestión ha sido auditado y encontrado conforme con los requisitos de la norma:

**NORMA**

**ISO 14001:2015**

El Sistema de Gestión se aplica a:

**DISEÑO DE SISTEMAS DE ALUMINIO PARA ARQUITECTURA. PRIMERA TRANSFORMACIÓN Y TRATAMIENTO SUPERFICIAL DEL ALUMINIO. COMERCIALIZACIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE PERFILES Y SISTEMAS DE ALUMINIO Y PVC. RECOGIDA, TRANSPORTE Y VALORIZACIÓN DE METALES.**

Número del Certificado: ES134926 - 1  
Aprobación original: 15-06-2017  
Auditoría de certificación/renovación: 19-04-2023  
Caducidad de ciclo anterior: 14-06-2023  
Certificado en vigor: 15-06-2023  
Caducidad del certificado: 14-06-2026

*Este certificado está sujeto a los términos y condiciones generales y particulares de los servicios de certificación*

Bureau Veritas Iberia S.L.  
C/Valportillo Primera 22-24, Edificio Caoba, 28108 Alcobendas - Madrid, España  
17

**Autorización**  
para el uso de la marca de calidad

**QUALANOD**  
INTERNATIONAL ARCHITECTURE

ARCO Association Management AG, Zurich, certifica que

**ALUMINIOS CORTIZO, S.A.U.**  
Carretera Padrón a Noya, Km. 2  
Extramundi, s/n  
ES - 15901 Padrón (A Coruña)

**Numero de licencia: 1027**

está autorizada a utilizar la marca de calidad en la indicación de acuerdo con el Reglamento de Uso de la Marca de Calidad para ANODIZADO ARQUITECTÓNICO descrito en la vigente edición de las Directrices para la marca de calidad QUALANOD para el anodizado del aluminio en medio ácido sulfúrico (Edición 01.03.2023). El anodizado arquitectural es uno de los cuatro tipos de anodizado contemplados en las Especificaciones.

Fecha de emisión de la licencia: 01.04.1992  
Periodo de validez de la licencia: hasta el 31.12.2024  
Fecha de emisión del certificado: Zurich, 16 de noviembre de 2023

**INSTITUCIÓN DE CERTIFICACIÓN**

Sergio Marchionni  
General Secretary  
ARCO Association Management AG

Website of label: [www.qualanod.net](http://www.qualanod.net)  
E-Mail: [info@qualanod.net](mailto:info@qualanod.net) / Phone: +41 (0)43 365 09 77 81

Mailbox address:  
ARCO Association Management AG  
P.O. Box, CH-8027 Zurich  
Domicile:  
ARCO Association Management AG  
Dept. QUALANOD  
Toldstrasse 42, CH-8002 Zurich

**CERTIFICADO**  
Para un DECORADOR

**QUALICOAT**  
QUALIDECOR

autoriza mediante este documento a

**ALUMINIOS CORTIZO, S.A.**  
Crtra. de Padrón a Noya, Km. 2 - Extramundi s/n  
15900 Padrón (A Coruña)  
Spain

Para utilizar la marca de calidad de acuerdo con las Especificaciones para la decoración de aluminio lacado para fines arquitectónicos (Anexo de las Especificaciones QUALICOAT 2024)

Licencia No.: ES-0014  
Fecha de emisión: 20.05.2010  
Válida hasta: 31.12.2024

Zurich, 1 de enero de 2024

**QUALICOAT**  
Ivo Vermeeren  
Presidente

**QUALICOAT**  
Pascal Bellot  
Secretario General

**QUALICOAT** | Toldstrasse 48, 8002 Zurich, Switzerland | [www.qualicoat.net](http://www.qualicoat.net)

**CERTIFICADO**  
para un LACADOR

**QUALICOAT**  
SPASIDE

autoriza mediante este documento a

**ALUMINIOS CORTIZO, S.A.**  
Crta. de Padrón a Noya, Km 2  
Extramundi s/n  
15901 Padrón (A Coruña)  
Spain

a utilizar la Marca de Calidad conforme a lo dispuesto en la edición 2024 de las Especificaciones QUALICOAT, en vigor desde el 1 de enero de 2024

Nº de licencia: 402  
Fecha de emisión: 27.06.1988  
Válida hasta: 31.12.2024

Zurich, 1 de enero de 2024

**QUALICOAT**  
Ivo Vermeeren  
Presidente

**QUALICOAT**  
Pascal Bellot  
Secretario General

**QUALICOAT** | Toldstrasse 48, 8002 Zurich, Switzerland | [www.qualicoat.net](http://www.qualicoat.net)



Muestra ensayada por IFT Rosenheim GmbH  
Sample tested by IFT Rosenheim GmbH



### Transmitancia / Transmittance

$$U_w \geq 0,9 \text{ (W/m}^2\text{K) }^*$$

\*En función del sistema y vidrio utilizado.

\*Depending on the system and glass.

### Aislamiento acústico / Accoustic insulation

Máximo acristalamiento \* **65 mm**

Maximum glazing \*

Máximo aislamiento acústico **Rw = 44 dB**

Maximum accoustic insulation

\*En función del sistema y vidrio utilizado.

\*Depending on the system and glass.

### Dimensiones máximas / hoja

#### Maximum dimensions / sash

#### Veranda:

Ancho / Width (L) = 2.500 mm

Alto / Height (H) = 2.500 mm

#### Proyectante deslizante / Top hung:

Ancho / Width (L) = 2.400 mm

Alto / Height (H) = 2.400 mm

#### Peso máximo / hoja

150 Kg Veranda

#### Maximum weight / sash

165 Kg Proyectante deslizante /  
Top hung

### Posibilidades de apertura motorizada /

#### Motorised opening possibilities

Apertura exterior: proyectante-deslizante

Outward opening: top hung

### Categorías alcanzadas en banco de ensayos / Categories achieved at test centre

Protección frente a los agentes atmosféricos / Protection against weathering

#### Ensayo de Confiabilidad (EN 12101-2): Clase Re1000

Reliability test (EN 12101-2): Re1000 Class

Con ventilación de doble flujo

With double purpose ventilation

#### Ensayo para apertura bajo carga de nieve (EN 12101-2): SL 60

Opening under snow load test (EN 12101-2): SL 60

Los valores más altos pueden clasificarse como se indica en la Sección 3.5.

Higher values can be classified as set out in Section 3.5.

#### Ensayo con baja temperatura ambiental (EN 12101-2): T(-5)

Performance at low temperature test (EN 12101-2): T(-5)

Diferente carga de nieve para diferentes posiciones de montaje del motor. Más detalles en la Sección 3.6.

Different snow load for different drive mounting position. Details shown in Section 3.6.

#### Ensayo con carga de viento (EN 12101-2): WL 1200

Wind load test (EN 12101-2): WL 1200

Los valores más altos pueden clasificarse como se indica en la Sección 3.7.

Higher values can be classified as set out in Section 3.7.

#### Ensayo de exposición al calor (EN 12101-2): B 300

Resistance to heat test (EN 12101-2): B 300

#### Superficie libre aerodinámica - (según cálculo)

Aerodynamic free area - (according to calculation)

#### Informe No. 19-001796-PR15 (PP-A04-03-en-01)

Report № 19-001796-PR15 (PP-A04-03-en-01)

### Acabados / Finishes

Posibilidad bicolor / Possibility two-colour

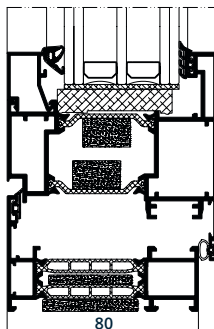
Lacado colores (RAL, moteados y rugosos) / Powder coating colours (RAL, spotted, rough...)

Lacado imitación madera / Imitation wood powder coatings

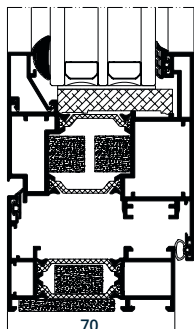
Anodizado / Anodising

Diego Piñeiro Janeiro  
Director de I+D+i / R&D Manager

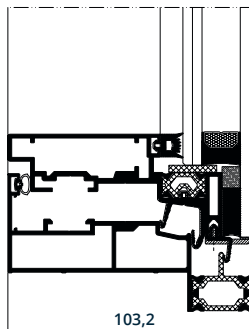
COR 80 INDUSTRIAL



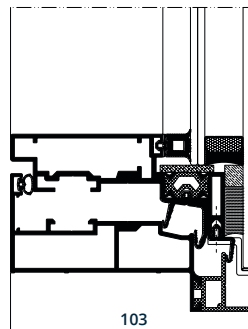
COR 70 INDUSTRIAL



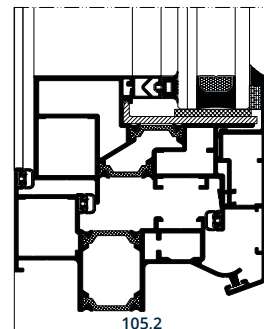
PROYECTANTE TP 52  
TOP HUNG TP 52



PROYECTANTE SG 52  
TOP HUNG SG 52

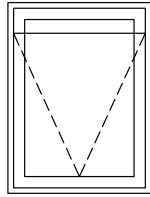


VERANDA

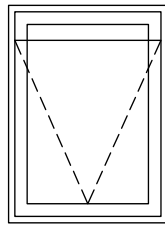




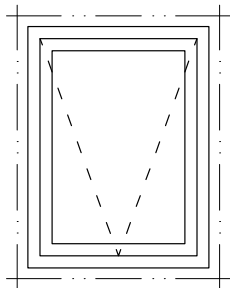
Sistemas **COR-70 Industrial / Cor-80 Industrial**  
**COR-70 Industrial / Cor-80 Industrial** Systems



Sistemas **TP-52 / SG52**  
**TP-52 / SG52** Systems



Sistemas de **Tejado - Veranda**  
**Roofing system - Veranda**





## 01 ¿QUÉ ES UN EXUTORIO O AIREADOR NATURAL SEGÚN LA NORMA EN-12101-2? WHAT IS AN EXHAUST OR NATURAL VENTILATOR ACCORDING TO EN-12101-2 STANDARD?

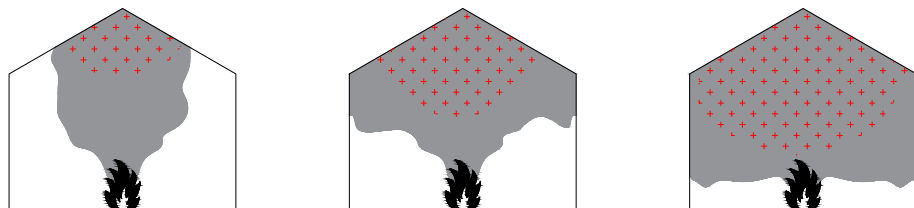
Un aireador o exutorio es un dispositivo de apertura y cierre que, en caso de incendio, se activa para crear una apertura para la evacuación natural de calor y humo de manera ascensional, favoreciendo la formación de una capa libre de humo por encima del suelo y facilitando la eliminación de gases calientes liberados en el incendio. Esto tiene importancia a la hora de ayudar en la evacuación de las personas y en mejorar las condiciones de visibilidad en las labores de extinción.

Los aireadores naturales de extracción de humo y calor (o **NSHEV** de sus siglas en inglés) se componen inseparablemente de un sistema de carpintería con un sistema automático de apertura específico, y deben ser testados en conjunto para obtener la correspondiente certificación.

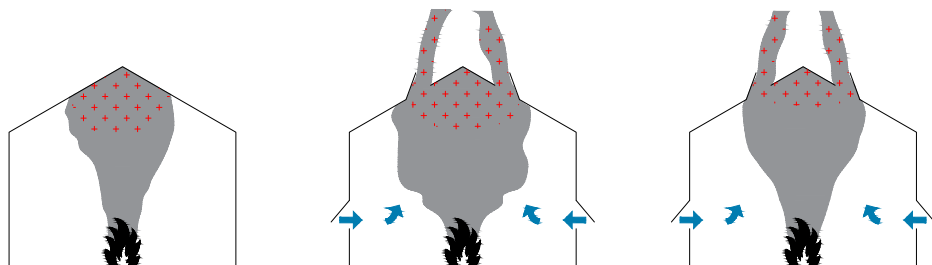
A ventilator is an opening device which, in the event of a fire, is activated to create an opening for the natural evacuation of heat and smoke in an ascending manner. By doing this, it favours the formation of a smoke-free layer above the floor and eases the removal of hot gases released in the fire. This is important in assisting in the evacuation of people and in improving the visibility conditions for firefighting operations.

Natural smoke and heat exhaust ventilators (**NSHEV**) are inseparably composed of a joinery system with a specific automatic opening system, and must be tested together to obtain the corresponding certification.

Sin aireadores  
Without ventilators



Con aireadores  
With ventilators

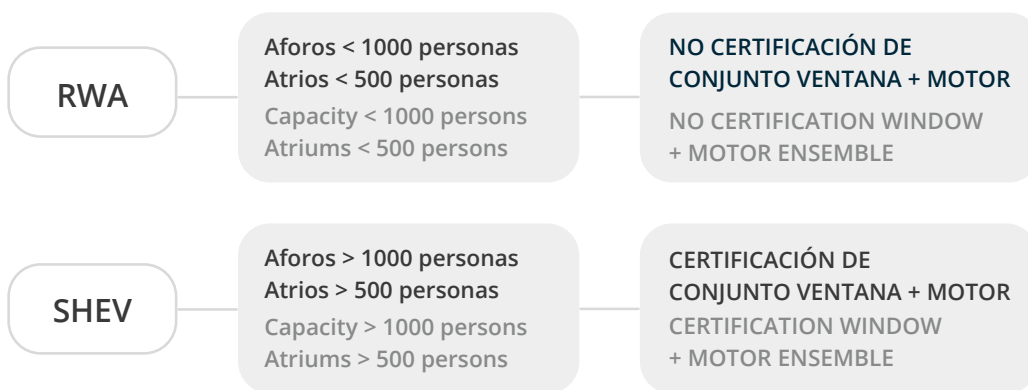




## 02 ¿EN QUÉ CASOS ES NECESARIO INSTALAR UN EXUTORIO? IN WHICH CASES IS IT NECESSARY TO INSTALL A VENTILATOR?

Según el CTE DB.SI en función del aforo de zonas de pública concurrencia / atrios del edificio, distinguiremos entre: **RWA** y **SHEV**.

According to Spanish standard CTE DB-SI (Basic Document on Fire Safety) and depending on public areas capacity, people gatherings, building atriums, etc., we will distinguish between: **RWA** y **SHEV**.



## 03 ¿QUÉ ES NECESARIO PARA FABRICAR Y REALIZAR EL MARCADO CE EN UN NSHEV SEGÚN LA NORMA EN-12101-2?

WHAT IS NECESSARY IN ORDER TO MANUFACTURE AND MARK A SHEV AS CE ACCORDING TO EN-12101-2 STANDARD?

Cuando se trata de Aireadores Naturales de Extracción de Humo y Calor (NSHEV en inglés) un uso previsto para **Seguridad en Caso de Incendio**, el reglamento establece que se le debe aplicar obligatoriamente la norma EN 12101-2. Esta norma determina los requisitos y el método de ensayo para los extractores de humo y calor, y requiere que el conjunto completo, carpintería y actuador estén certificados en su conjunto.

Las normas EN 12101 encuadran a estos productos en lo que se denomina de evaluación y verificación de constancia de las prestaciones o "EVCP TIPO 1", dentro de la reglamentación de Mercado CE de productos de la construcción, lo que implica que el producto debe pasar una inspección inicial (ensayos) y posteriormente una inspección inicial de las instalaciones de la fábrica.

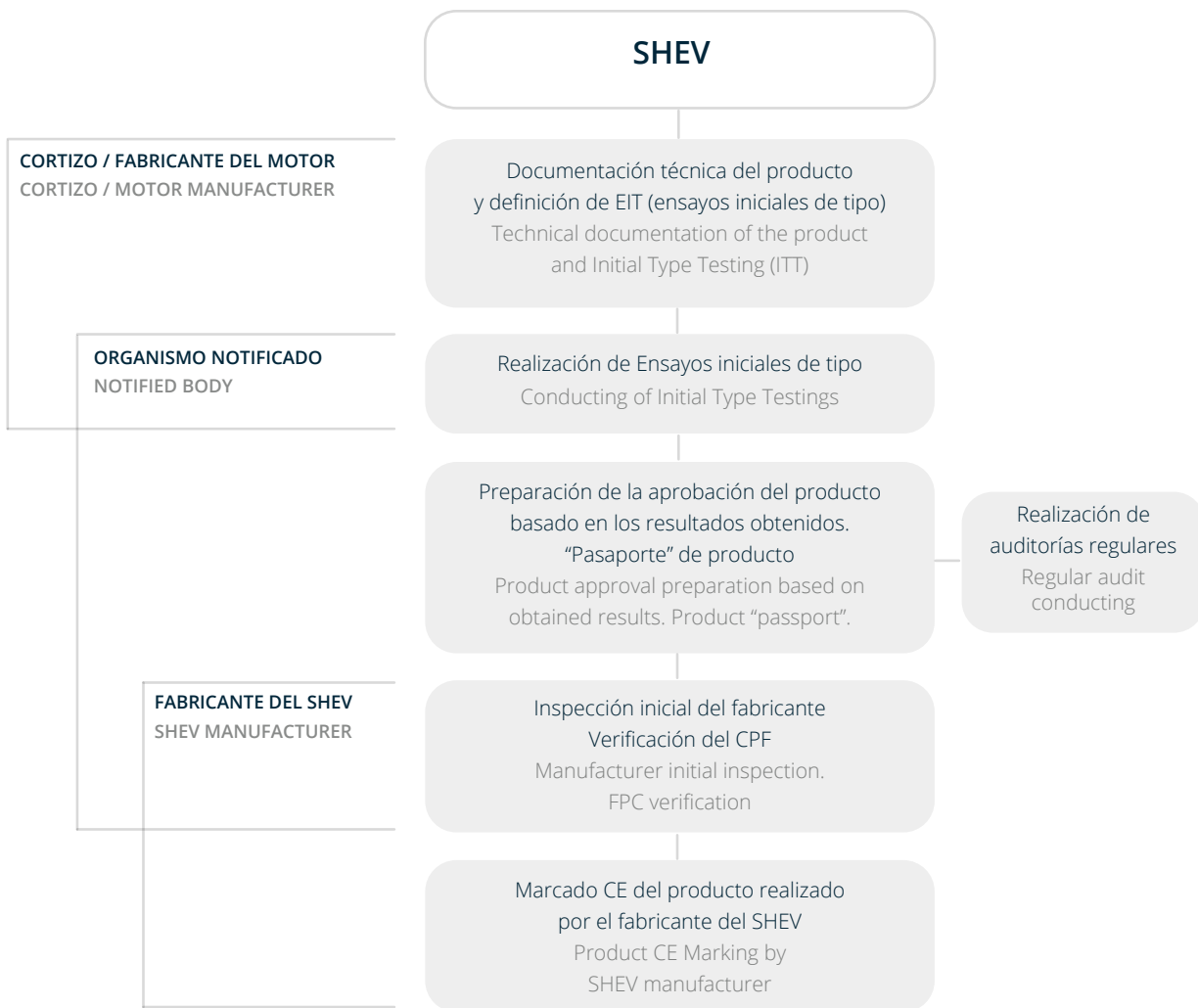
When it comes to natural smoke and heat exhaust ventilators (NSHEV), one of their intended uses relates to **Fire Safety**. According to the established regulations, EN 12101-2 standard must be compulsory applied. This sets the requirements and test methods for smoke and heat ventilators. Furthermore, it also requires the joinery and actuator certification as a whole.

EN 12101 standard includes these products in what is known as assessment and verification of constancy of performance or EVCP TYPE 1, within the CE Marking regulations for construction products. This implies that the product must pass an initial inspection (tests) and subsequently an initial inspection of the factory installations.



## 04 ¿QUÉ IMPLICA PARA EL FABRICANTE UN PROCEDIMIENTO DE CERTIFICACIÓN TIPO 1? WHAT DOES A CERTIFICATION 1 PROCEDURE IMPLY FOR THE MANUFACTURER?

- ▶ Tiene que tener implantado un sistema de Control de Producción en Fábrica (CPF) para los NSHEV.  
Their factory must have implemented a Factory Production Control (FPC) system for SHEV.
- ▶ Se someterá a evaluaciones y controles continuados por parte de un Organismo de Certificación.  
They have to be subjected to controls and assessments carried out by a Certification Body.





## LOS SIGUIENTES PASOS DEBEN SER REALIZADOS PARA LA CERTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

### THE FOLLOWING STEPS MUST BE TAKEN IN ORDER TO ATTEST THE PRODUCT:

- ▶ CORTIZO ha preparado una especificación técnica y probado el producto terminado para establecer su rendimiento, lo que se conoce como Prueba de Tipo Inicial.

CORTIZO has prepared a technical specification and has tested the final product in order to determine its performance. This is known as Initial Type Testing.

- ▶ El organismo de certificación ha preparado el ámbito de aprobación, basado en lo que se ha ensayado y en los resultados obtenidos, que se definen en el presente documento (campo de aplicación o documento de clasificación "Pasaporte de producto").

The certification body has prepared the scope of approval, based on what has been tested and on the obtained results, defined in this paper (field of application or "Product passport" classification document).

- ▶ El fabricante debe definir el alcance de los productos que va a fabricar y desarrollar un sistema documentado de Control de Producción de Fábrica (CPF). En este punto, CORTIZO puede suministrar al fabricante los documentos básicos necesarios para llevarlo a cabo (manual, hojas de control, etc)

The manufacturer has to define the extent of the products about to be manufactured and develop a documented Factory Production Control (FPC) system. At this point, CORTIZO can provide the basic required documents (manual, tracking sheets, etc.) to the manufacturer.

- ▶ El Organismo Notificado realizará una inspección inicial del CPF del fabricante y emitirá los resultados de la auditoria. Si estos son positivos, el Organismo Notificado otorgará al fabricante el permiso para realizar el marcado CE del producto con la correspondiente etiqueta.

The notified body will conduct an initial inspection of the manufacturer FPC and deliver the audit results. If the results are positive, the notified body would give permission to set the CE Marking on the product.

- ▶ Adicional y periódicamente, el Organismo Notificado, podrá realizar auditorias y pruebas periódicas para comprobar el cumplimiento del CPF.

In addition and from time to time, the notified body will be able to conduct audits and periodic tests in order to check FPC compliance.

## 05 ¿CÓMO OBTENER EL MARCADO CE? HOW TO OBTAIN CE MARKING?

- 1 Firma del **"Acuerdo entre el Taller Productor y CORTIZO/GEZE"**, para la realización de aireadores bajo la norma europea UNE-EN-12101-2.

Signing of the "Agreement between the Producing Workshop and CORTIZO/GEZE", for the manufacturing of aerators under the European standard UNE-EN-12101-2.



- 2 Realización y entrega por parte de CORTIZO/GEZE al Taller Productor de las "Instrucciones de Fabricación del aireador". Referente al montaje del motor en el perfil del aireador: Se deben ensamblar todos los aireadores en el Taller y verificar el funcionamiento de todos y cada uno antes de su salida del Taller. Si el ensamblaje final ventana-motor se realiza en la obra, se realizará la supervisión en el taller y además deberán marcarse ambos elementos inequívocamente antes de su salida del Taller. Tras realizar el ensamblaje en obra, se verifica el funcionamiento y se procederá a realizar el marcado CE del conjunto.

CORTIZO/GEZE will prepare and deliver the "Aerator Manufacturing Instructions" to the Production Workshop: Regarding the assembly of the motor on the aerator profile: All the aerators must be assembled in the workshop. The function of each and every one must be checked before leaving the workshop. If the final window-motor assembly is carried out on site, the supervision shall be carried out in the workshop and both elements shall be unmistakably marked before leaving the workshop. After on-site preassembly, the functioning must be checked. Then, the CE marking is obtained.

- 3 Realización del Control de la Producción en Fábrica al Taller Productor de los aireadores por parte de un organismo notificado: Test de las unidades producidas, o de un porcentaje establecido previamente, del lote de fabricación a cargo del FABRICANTE en el Taller o unidad de Producción de los aireadores. El FABRICANTE verifica que el aireador se ha fabricado según las especificaciones del proyecto, del pasaporte de producto y que funciona correctamente al recibir la correspondiente señal de alarma. Esto se documenta con la firma por parte del Taller y de FABRICANTE del documento técnico correspondiente.

Factory Production Control at the workshop producing the aerators by a notified body: Test of the units produced, or of a previously established percentage, of the manufacturing batch by the MANUFACTURER at the Workshop or Production unit of the aerators. The MANUFACTURER verifies that the aerator has been manufactured according to the specifications of the project, of the product passport and that it works correctly when receiving the corresponding alarm signal. This is documented by the signature of the workshop and the MANUFACTURER on the corresponding technical document.

- 4 Realización y entrega por parte del FABRICANTE al Taller Productor de la "Declaración de Rendimiento CE", de las "Instrucciones de uso" y de las "Etiquetas CE" a colocar inequívocamente en cada uno de los aireadores fabricados.

The MANUFACTURER shall draw up and deliver the "EC Declaration of Performance", the "Instructions for Use" and the "CE Marking" to the Workshop of Production to be unequivocally affixed to each of the manufactured aerators.

## TÉRMINOS Y RESPONSABILIDADES / TERMS AND RESPONSIBILITIES

Como los extractores de humo y calor naturales son un producto de seguridad vital, no se permite que se utilicen materiales alternativos a menos que hayan sido sometidos a una prueba de tipo inicial o que el Organismo Notificado los haya incluido previamente en el "Pasaporte de Producto" a través de EXTENSIONES de la certificación.

As natural smoke and heat extractors are a life safety product, alternative materials are not allowed to be used unless they have undergone an initial type test or have been previously included by the notified body in the "Product Passport" through EXTENSIONS of certification.



Para la fabricación de los NSHEV sólo se pueden usar los elementos (perfiles, herrajes, motores,...) incluidos en la certificación del sistema.

Only the elements (profiles, hardware, motors...) included in the system certification can be used to NSHEV manufacture.



Sólo podrán fabricar y realizar el marcado CE de los NSHEV aquellos fabricantes que tengan implantado un procedimiento de certificación verificado por un Organismo Notificado.

NSHEV may only be manufactured and marked as CE by those manufacturers who have a certification procedure verified by a notified body.

**NOTA:** El marcado CE es realizado por el Fabricante del Producto sobre el propio producto, por lo que la instalación podría ser realizado por un TALLER INSTALADOR independiente al proceso de certificación. Para que el producto siga cumpliendo con las características iniciales, el instalador deberá seguir fielmente las instrucciones de instalación aportadas por el fabricante del producto.

**NOTE:** CE Marking is carried out by the Product Manufacturer over the product itself. Thus, the installation could be carried out by an INSTALLER WORKSHOP independent from the certification process. In order for the product to continue to comply with the initial characteristics, the installer must faithfully follow the installation instructions provided by the product manufacturer.

## **CORTIZO dispone de una red de fabricantes homologados para la fabricación de aireadores.**

Póngase en contacto con nosotros para obtener más información.

## **CORTIZO has a network of approved manufacturers for aerators manufacture.**

Please contact us for more information.



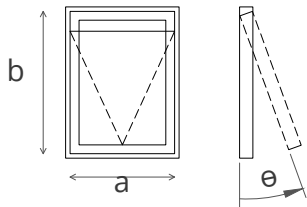
Cualquier modificación o incumplimiento de las instrucciones de instalación por parte del taller instalador, convierte al instalador en fabricante de ese producto, por lo que asumiría legalmente todas las tareas y responsabilidades como nuevo fabricante de producto, incluida la de emitir una nueva etiqueta CE.

Any modification or non-compliance of the installation instructions by the installation workshop turns the installer into the manufacturer of that product, so he would legally assume all the tasks and responsibilities as the new manufacturer of the product, including the one of issuing a new ce marking.

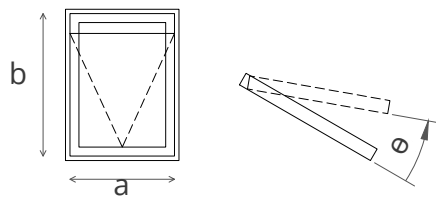


**DOCUMENTO PARA ESTUDIO DE PROYECTO SHEV**  
**PAPER FOR SHEV PROJECT STUDY**

**TIPOLOGÍA DE VENTANA / WINDOW TYPE**



**Proyectante exterior**  
 Outward top hung



**Ventana lucernario**  
 Skylight window

**SISTEMA / SYSTEM**

- COR 70 INDUSTRIAL
- COR 80 INDUSTRIAL
- PROYECTANTE TP 52 / TOP HUNG TP 52
- PROYECTANTE SG 52 / TOP HUNG SG 52
- VENTANA LUCERNARIO / SKYLIGHT WINDOW

**DIMENSIONES / DIMENSIONS**

ANCHO "a" (mm)  
 WIDTH "a" (mm) \_\_\_\_\_

ALTO "b" (mm)  
 HEIGHT "b" (mm) \_\_\_\_\_

ESPELOR DE VIDRIO (mm)  
 GLASS THICKNESS (mm) \_\_\_\_\_

PESO DE LA HOJA (kg)  
 SASH WEIGHT (kg) \_\_\_\_\_

GRADOS DE APERTURA (°)  
 OPENING DEGREES (°) \_\_\_\_\_

CIUDAD  
 CITY \_\_\_\_\_

CARGA DE VIENTO (kg/m<sup>2</sup>)  
 WIND LOAD (kg/m<sup>2</sup>) \_\_\_\_\_

CARGA DE NIEVE (kg/m<sup>2</sup>)  
 SNOW LOAD (kg/m<sup>2</sup>) \_\_\_\_\_

ALTURA VENTANA EN EDIFICIO (m)  
 WINDOW HEIGHT IN BUILDING (m) \_\_\_\_\_

**DATOS DEL EDIFICIO / BUILDING INFORMATION**

- AFORO > 1000 PERSONAS / CAPACITY > 1000 PERSONS
- AFORO ATRIO > 500 PERSONAS / ATRIUM CAPACITY > 500 PERSONS
- AFORO < 1000 PERSONAS / CAPACITY < 1000 PERSONS
- AFORO ATRIO < 500 PERSONAS / ATRIUM CAPACITY < 500 PERSONS

AREA GEOMÉTRICA REQUERIDA PARA EXTRACCIÓN DE HUMO (m<sup>2</sup>)  
 GEOMETRIC AREA REQUIRED FOR SMOKE EXTRACTION (m<sup>2</sup>) \_\_\_\_\_

**APERTURA CON CENTRAL DE INCENDIOS / FIRE PANEL OPENING CONTROL**

- KNX
- BACNet
- Otro / Other \_\_\_\_\_

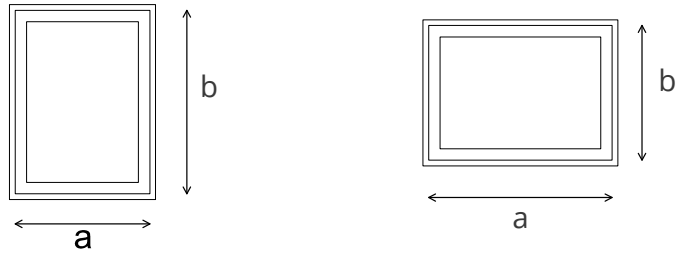
**REQUERIR INFORMACIÓN A INGENIERÍA CONTRA INCENDIOS / REQUEST INFORMATION FROM FIRE ENGINEERING**



A continuación se muestra el ámbito de aplicación para la certificación según la EN12101-2:

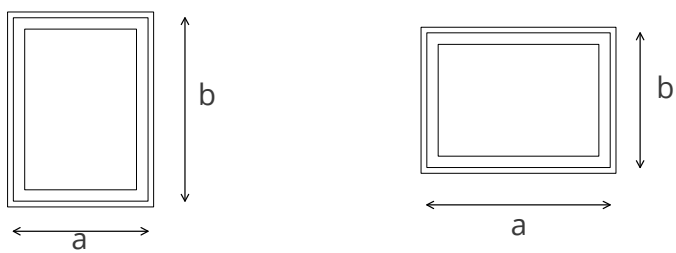
The scope of application for certification according to EN12101-2 is shown below:

**Apertura exterior proyectante deslizante / Top hung outward opening:**



SERIE	Max. a (mm)	Max. b (mm)	Max. superficie Max. surface (m <sup>2</sup> )	Max. peso hoja Max. sash weight (kg)	Acrilamiento Glazing (mm)
TP 52	2.400	2.400	4,8	165	26 a 36
SG 52	2.400	2.400	4,8	165	28 a 36
COR 70 Industrial	2.000	2.000	3,6	110	15 a 55
COR 80 Industrial	2.000	2.000	3,6	110	25 a 65

**Apertura exterior ventana de lucernario / Skylight window outward opening**



SERIE	Max. a (mm)	Max. b (mm)	Max. superficie Max. surface (m <sup>2</sup> )	Max. peso hoja Max. sash weight (kg)	Acrilamiento Glazing (mm)
VERANDA	2.500	2.500	3,75	150	24 a 38



CORTIZOCENTER

*Ordenador / Computer / Tablet / Smartphone*

DISPONIBLE PARA TODOS LOS SISTEMAS OPERATIVOS

AVAILABLE FOR ALL OPERATING SYSTEMS



**CATÁLOGOS**

*Visualización y descarga*

**CATALOGUES**

*Display and download*



**VALORACIONES**

*Presupuestación online*

**QUOTATIONS**

*Online valuations*



**TARIFARIO**

*Listado de precios*

**TARIFFS**

*Price list*



**FICHAS TÉCNICAS**

*Perfiles y accesorios*

**TECHNICAL REPORTS**

*Profiles and accessories*



**MARCADO CE**

*Gestión de documentación*

**CE MARKING**

*Documentation management*



**CORTIZO LAB**

*Cálculos, ensayos y clasificaciones*

**CORTIZO LAB**

*Calculations, tests and qualifications*



**PRODUCTOS**

*Información técnica de sistemas*

**PRODUCTS**

*Systems technical information*



**CORTIZO SOFTWARE**

*Información para el usuario*

**CORTIZO SOFTWARE**

*User information*



**NOVEDADES**

*Últimos desarrollos I+D+i*

**LATEST NEWS**

*R&D latest developments*



**DESCARGAS**

*Documentación técnica y publicitaria*

**DOWNLOADS**

*Technical and commercial documentation*